

المعرفة. يجدون الذين لدى ومستقيمة أفهيم، لدى واضحة كلها

10	קָחוּ- اِقْبَلُوا-	מוֹסְרֵי أَدْبِي	וְאֵל- وَلَا-	כֶּסֶף الْفِضَّةُ	וְדַעַת وَمَعْرِفَةٌ	מִחְרוֹץ عَنِ-الذَّهَبِ	נִבְחָר: اِخْتَارُوا
	H3947	H4148	H0408	H3701	H1847		H0977

المختار. الذهب من أكثر والمعرفة الفضة، لا تأديبي خذوا

11	כִּי- لِأَنَّ-	טוֹבָה أَفْضَلُ	חֲכִמָּה الْحِكْمَةُ	מִפְּנִינִים مِنَ-اللُّؤْلُؤِ	וְכֹל- وَكُلُّ-	חֲפָצִים الأشياء	לֹא لَا	יְשׁוּב- تَسَاوِيهَا-	כָּה: بِهَا
		H2451	H6443	H3605	H2656	H3808			

تساويها. لا أجمهر وكل الألقى، من خير الحكمة لأن

12	אֲנִי- أَنَا-	חֲכִמָּה الْحِكْمَةُ	שְׂכַנְתִּי سَكَنْتُ	עֲרַמָּה ذُكَاءُ	וְדַעַת وَمَعْرِفَةٌ	מִזְמֹת التَّدْبِيرَاتِ	אִמְצָא: أَجِدُ
	H0589	H2451	H7931	H6195	H1847	H4209	H4672

أنتدبير. معرفة وأجد أذكاء، أسكن الحكمة «أنا

13	יִרְאֵת مَخَافَةٌ	יְהוָה بِهُوَه	שָׁנֵאת بُغْضُ	רַע الشَّرُّ	נִיחָה الْكِبَرُ	וְנִאֲזַן وَالْعِظْمَةُ	וְדַרְךְ وَطَرِيقُ	רַע الشَّرُّ	וּפִי وَقَمِّ	תְּהַפְּכֹת الأكاذيبِ	שָׁנֵאתִי: أَبْغَضْتُ
	H3374	H3068	H8130		H1344	H1347	H1870		H6310	H8419	H8130

أبغضت. الأكاذيب وفم الشر وطريق وأنتعظم الكبرياء الشر. بغض أرب مخافة

14	לִי- لِي-	עֵצָה مَشُورَةٌ	וְחוּשִׁיָּה وَحِكْمَةٌ-سَيِّدَةٌ	אֲנִי أَنَا	כִּינָה الْفِطْنَةُ	לִי لِي	נְבוּרָה: قُوَّةٌ
		H6098	H8454	H0589	H0998		H1369

القدرة. لي أفهم. أنا والرأي. المشورة لي

15	בִּי بِي	מְלָכִים الْمُلُوكُ	יְמַלְכוּ يَمْلِكُونَ	וְ-الرُّؤְسَاءُ وَالرُّؤْسَاءُ	יִשְׁרְעוּ يُشْرَعُونَ	יְחַקְקוּ يَحْكُمُونَ	עֲדָלָה: عَدْلًا
		H4428		H7336	H2710	H6664	

عدلا. العظماء وتقضي الملوك، تملك بي

16	בִּי بِي	שָׂרִים الرُّؤْسَاءُ	יִשְׂרוּ يִתְרָאוֹן	וְ-النَّبֵאָה وَالنَّبِإَاءُ	כָּל- كُلُّ-	נִשְׁפָּטִי قَضَاةٌ	עֲדָלָה: العَدْلُ
		H8269	H8323	H5081	H3605	H8199	H6664

الأرض. قضاة كل وأشرفاء، الرؤساء تترأس بي

17	אֲנִי أَنَا	[أَهْبِي] (أَهْبِي) [مُجَبِّي] (مُجَبِّي)	אֶהָב أُحِبُّ	וְ-الطَّالِبُونَ-إِيَّاي وَالطَّالِبُونَ-إِيَّاي	וּמְשַׁחְרֵי وَمُشْحِرِي	יִמְצְאוּنִי: يَجِدُونَنِي
	H0589	H0157	H0157	H0157	H7836	H4672

يجدونني. إلي يبكرون والذين يحبونني، الذين أحب أنا

18	עֲשָׂר- عَشْرًا-	וְ-كְרָאָה وَمَعِي	אֲתִי مَعِي	הוֹן ثَرْوَةٌ	עֲתִק قَدِيمَةٌ	וְצַדִּיקָה: وَصِدْقَةٌ
	H6239	H3519	H0854	H1952	H6276	H6666

وحظ. فاخرة قنية والكرامة. ألعني عندي

19	טוֹב خَيْرٌ	הַרְיִי تَمْرِي	מִחְרוֹץ مِنَ-الذَّهَبِ	וּמִפֹּז وَمِنَ-الإِبْرِيذِ	וּתְבוּאָתִי وَعَلْتِي	מִכֶּסֶף مِنَ-الْفِضَّةِ	נִבְחָר: المُخْتَارَةُ
	H6529		H3701	H6337	H8393	H3701	H0977

المختارة. أفضة من خير وغلتي أليبريز، ومن أذهب من خير ثمري

20 בארח - في -سبيل- H0734
צדקה - البر - H6666
אהלך - أسلك - H1980
בתוך - في -وسط - H8432
נתיבות - سبل - H4941
משפט: العدل

ألحق، سبل وسط في أتمشى، أعدل طريق في

21 להנהיג - لأورث - H5157
ואהבי - محبي - H0157
יש - غنى - H3426
ואצרתיהם - و-خزائنتهم - H0214
אמלא: أملاً - H4390
פ: 9

خزائنتهم، وأملاً رزقا محبي فأورث

22 יהזה - يهوه - H3068
קניי - افتتاني - H7069
ראשית - رأس - H7225
דרך - طريقه - H1870
קדם - قبل -
מפעליו: أعماله
מאז: من-الأزل

أقدم، منذ أعماله، قبل من طريقه، أول فتاني «الرب

23 מעולם - من-الأبد - H5769
נסכתי - أفمت -
מראש - من-الأبد -
מקדמי - من-قديم -
ארץ: الأرض - H0776

الأرض، أوائل منذ أبدء، منذ مسحت، الأزل منذ

24 באין - بدون - H0369
ההמות - الأعماق - H8415
חולתי - وُلدث -
באין - بدون - H0369
מענות - يتابع - H4599
נכבדי - قباصة - H3513
מים: ماء - H4325

ألمياه، كثيرة يتابع تكن لم إذ أبدت. عمر يكن لم إذ

25 בטרם - قبل - H2962
הרים - الجبال - H2022
הטבעו - غرست - H2883
לפני - قبل - H6440
נבעות - اللال - H1389
חולתי: وُلدث

أبدت، أتلال قبل ألبال، تقرر أن قبل من

26 עד - قبل - H5704
לא - أن - H3808
עשה - صنع - H0776
ארץ - أرضاً -
וחוצות - و-براري - H2351
ורأس - رأس - H6083
עפרות - تراب - H8398
תבל: العالم

ألمسكونة، أعمار أول ولا أبراري ولا بعد الأرض صنع قد يكن لم إذ

27 בהכינו - بتشييته - H8064
שמים - السماوات - H8033
שם - هناك - H0589
אני - أنا - H2710
בחקו - برسمه - H2329
הוג - دائرة - H6440
על - على - H8415
פני - وجه -
תהום: القمر

ألفمر، وجه على دائرة رسم لما أنا، هناك كنت ألسماوات ثبت لما

28 באמצו - بتشييته - H0553
שחקים - السحب - H7834
ממעל - من-فوق - H4605
בעוז - بتقويته - H5810
עונות - يتابع - H8415
תהום: القمر

ألفمر، يتابع تشددت لما فوق، من ألسحب أثبت لما

29 בשומרו - بوضعه - H3220
אלים - للبحر - H2706
חקו - حده - H4325
ומים - و-المياه - H3808
לא - لا
יעברו - تتجاوز - H6310
פיו - أمره - H2710
בחקו - برسمه - H4144
מוסדי - أسس - H0776
ארץ: الأرض

الأرض، أسس رسم لما تخمه، ألياه تتعدى فلا حده للبحر وضع لما

30	וְאֶהְיָה	אֶצְלוֹ	אָמוֹן	וְאֶהְיָה	שְׁשַׁעִים	וְיִזְמֶנָה	יִזְמֶנָה	מִשְׁחֶקֶת	לְפָנָיו	בְּכָל-	עֵת:
	וְ-كُنْتُ	بِجَانِبِهِ	صَانِعَةً	وְ-كُنْتُ	مَسْرَاتٍ	يَوْمًا	يَوْمًا	الْعَبْ	أَمَامَهُ	فِي-كُلِّ-	وَقْتٍ
	H1961	H0681	H0525	H1961	H8191	H3117	H3117	H7832	H6440	H3605	H6256

قدامه. دائما فرحة لذته، يوم كل وكنت صنعا، عنده كنت

31	מִשְׁחֶקֶת	בְּתֵבֵל	אֶרְצוֹ	וְשַׁעִי	אֶת-	בְּנֵי	אָדָם:	פ
	الْعَبْ	فِي-عَالَمٍ	أَرْضِهِ	وְ-مَسْرَاتِي	مَعَ-	بَنِي	آدَمَ	א
	H7832	H8398	H0776	H8191	H0854	H0120	H0120	H0120

آدم. بني مع ولذاتي أرضه، مسكونة في فرحة

32	וְעַתָּה	בְּנִים	שָׁמְעוּ-	לִי	וְאֲשֵׁרִי	דְרָכֵי	יִשְׁמְרוּ:
	וְ-الآن	يَا-بَنِي	إِسْمَعُوا-	لِي	وְ-طُوبَى	طُرُقِي	يَحْفَظُونَ
	H6258		H8085		H0835	H1870	H8104

طريقي. يحفظون للذين فطوبى لي. أسمعوا ألبنون أيها «فألآن

33	שָׁמְעוּ	מוֹסֵר	וְחִכְמוּ	וְאֶל-	תִּפְרְעוּ:
	إِسْمَعُوا	الْأَدَبَ	وְ-كُونُوا-حُكَمَاءَ	وְ-لَا-	تُهْمَلُوا
	H8085	H4148	H2449	H0408	

ترفضوه. ولا حكماء وكونوا ألتعليم أسمعوا

34	אֲשֵׁרִי	אָדָם	שָׁמַעַ	לִי	לְשֹׁקֶךָ	עַל-	דְּלַתֵי	יִזְמֶנָה	יִזְמֶנָה	מְזוֹזוֹת	פְּתָחַי:	
	طُوبَى	لِلْإِنْسَانِ	يَسْمَعُ	لِي	لَيْسَهَرُ	عِنْدَ-	أَبْوَابِي	يَوْمًا	يَوْمًا	لِيَحْرُسَ	عَصَادَتِي	أَبْوَابِي
	H0835	H0120	H8085		H8245		H3117	H3117	H8104	H4201	H6607	

أبوابي. قوائم حافظا مصاريعي، عند يوم كل ساهرا لي يسمع أذي للإنسان طوبى

35	כִּי	מְצָאִי	[מְצָאִי]	(מְצָאִי)	חַיִּים	וַיִּפְקֶ	רָצוֹן	מִיְהוָה:
	لَأَنَّ	وَاجِدِي	[وَاجِدِي]	(وَاجِدِي)	حَيَاةَ	وְ-نَالَ	رِضًا	مِنْ-يَهُوهَ
		H4672	H4672	H4672	H6329	H7522	H3068	H3068

أرب، من رضى وينال ألياة، يجد يجدي من لأنه

36	וְחַטָּאִי	חַמְסָ	נִפְשׁוֹ	כָּל-	מְשַׁנְאִי	אֶתְבוֹ	מֵוֹת:	פ
	وְ-المُخْطِئِ-إِلَيَّ	يُظْلِمُ	نَفْسَهُ	كُلِّ-	مُبْغِضِي	يُحْبِوْنَ	المَوْتِ	א
	H2398	H2554	H5315	H3605	H8130	H0157	H4194	

ألموت «يحبون مبغضي كل نفسه. يضر عني يخطئ ومن